

AUTORITATEA CONTRACTANTA

JUDEȚUL VASLUI

Adresa: Consiliul județean Vaslui

Vaslui, Str. Ștefan cel Mare nr. 79, jud. Vaslui

Codul postal: 730168

Telefon: 0235 361089; Fax 0235 361091

E-mail: licitatie@cjvs.eu

Nr. 17921 din 13.11......2019

INVITATIE DE PARTICIPARE

Avand in vedere prevederile Procedurii operationale – Achizitii publice directe PO-CJVS-07-01, Autoritatea contractanta – **Judetul Vaslui**, vă invită să depuneți ofertă de preț pentru îndeplinirea contractului de achizitie publica avand ca obiect *Servicii de traducere materiale elaborate în cadrul proiectului „Planificare strategică pentru dezvoltarea durabila a județului Vaslui”, Cod SIPOCA 518, Cod MySMIS 125900*

Cod CPV

79530000-8 Servicii de traducere

1. Obiectul contractului: *Servicii de traducere materiale elaborate în cadrul proiectului „Planificare strategică pentru dezvoltarea durabila a județului Vaslui”, Cod SIPOCA 518, Cod MySMIS 125900.*

2. Descrierea achizitiei: Serviciile ce vor fi contractate în urma prezentei achiziții vizează realizarea traducerii unui rezumat al strategiei de dezvoltare din limba română în limba engleză, ce va putea fi distribuit către potențialii investitori si parteneri instituționali externi, ca un mijloc de prezentare a oportunităților de dezvoltare economică și/sau de parteneriat în diverse arii de intervenție. Serviciile se realizează în cadrul proiectului „Planificare strategică pentru dezvoltarea durabilă a județului Vaslui”, *Cod SIPOCA 518, Cod MySMIS 125900:*

- prestatorul va furniza servicii de traducere autorizată a rezumatului Strategiei județului Vaslui, cu orizontul de timp 2021-2027, la solicitarea beneficiarului, din limba română în limba engleză. Cantitatea estimată este de aproximativ 60 pagini traduse;
- calculul paginilor se va face respectând următoarea regulă: 1 pagină = 2000 caractere, rezultate după traducerea în limba engleză;
- o pagină conține 2.000 caractere cu spații;
- pentru documentele sub 2.000 de caractere cu spații se tarifează 1 pagină;
- documentele vor fi redactate la calculator, font A4, stil normal, font Times New Roman, dimensiune font 12, Regular, spațiere la un rând, un singur spațiu între cuvinte.

3. Durata contractului care urmează sa fie atribuit: de la semnarea contractului de către ambele părți până la finalizarea perioadei de implementare a proiectului, respectiv 04 iunie 2020.

ATENȚIE! În situația în care va interveni o extindere a perioadei de implementare a proiectului, durata contractului de servicii se va prelungi automat prin act adițional, fără majorarea valorii acestuia.

4. Valoarea estimata: 1.500,00 lei fara TVA.

5. Criteriul de atribuire a contractului de servicii: PREȚUL CEL MAI SCAZUT.

6. Conditii participare:

a) Operatorii economici (lider, asociat, tert sustinator, subcontractant) nu trebuie sa se regaseasca în situatiile prevazute la art. 164, 165, 167 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice.

Pentru demonstrarea îndeplinirii cerintei se vor depune:

- Declarație privind neincadrarea în situațiile prevăzute la art. 164 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.
- Declarație privind neincadrarea în situațiile prevăzute la art. 165 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.
- Declarație privind neincadrarea în situațiile prevăzute la art. 167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

b) Operatorii economici (lider, asociat, tert sustinator, subcontractant) nu trebuie sa se regaseasca in situatiile prevazute la art. 60 alin. (1) lit. d) si e) din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice.

Pentru demonstrarea îndeplinirii cerintei se vor depune:

- Declarație privind neincadrarea în prevederile art. 60, alin (1) lit. d) si lit. e) din Legea nr. 98/2016.

c) Operatorii economici care depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de înregistrare în conditiile legii din tara de rezidenta, respectiv, sa detina documente din care sa reiasa ca operatorul economic este legal constituit, ca nu se afla în niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii, precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Operatorii economici trebuie sa aiba obiect de activitate corespunzator exercitarii activitatii profesionale pentru indeplinirea contractului.

Pentru demonstrarea îndeplinirii cerintei se va depune:

- Certificat constatator emis de ONRC sau echivalent.

7. Propunere tehnica: Ofertantul are obligația de a face dovada conformității propunerii tehnice cu cerințele prevăzute în Caietul de sarcini.

Se vor depune:

- Propunerea tehnică, care trebuie să reflecte explicit asumarea de către ofertant a tuturor cerințelor / obligațiilor prevăzute în Caietul de sarcini.
- Documente din care sa reiasa calitatea de traducator autorizat a personalului utilizat pentru indeplinirea obligatiilor contractuale.
- Declarație de acceptare a condițiilor contractuale.
- Declarație referitoare la obligațiile relevante din domeniile mediului, social si al relațiilor de munca.
- Declarație privind garantarea nediscriminarii si egalitatea de sanse/gen.

8. Propunere financiara:

Se vor depune: Formularul de oferta Pretul ofertei va fi exprimat in lei fara TVA. TVA se va evidentia separat.

9. Alte documente care se vor depune:

- Scrisoare de inaintare.
- Împuternicire.

10. Condiții de plată: Plata se va face in lei, pe baza de facturi, cu ordin de plata, dupa prestarea si receptia serviciilor, in conformitate cu propunerea financiara.

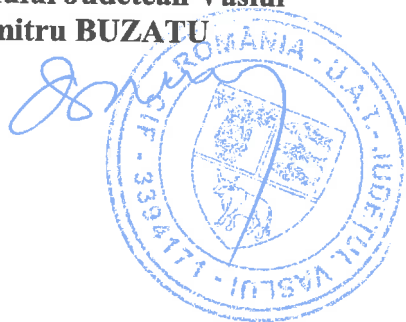
11. Adresa la care se depune oferta: CONSILIUL JUDEȚEAN VASLUI, strada Ștefan cel Mare, nr. 79, Registratură – parter, cod poștal: 730168, județul Vaslui. Ofertele se pot depune în termenul stabilit și la adresa de e-mail: licitatie@cjvs.eu, în acest caz, ofertantii având obligația de a transmite și originalul prin curier/posta.

12. Termenul limita pentru depunerea ofertei: data 19.11.2019 ora 11⁰⁰

Nota: - Operatorii economici interesați pot solicita clarificări la adresa de e-mail: licitatie@cjvs.eu
- Atasam documentația de atribuire compusă din: caietul de sarcini, clauze contractuale, formulare.

Cu stimă,

PRESEDINTE
al Consiliului Județean Vaslui
Dumitru BUZATU



SAPCSS
MP/MP

A blue ink handwritten signature, possibly reading "ham", is written over the text "SAPCSS MP/MP".